



حکومتی هەریمی کوردستان  
ووزارەتی پلاندانان  
دەستەئ ناماری هەریم

## نرخه کانی به کاربەر له هەریمی کوردستان بۆ مانگی شوبات-2015

بەشی ژمارەئ پێوانهئیی  
نزار / 2015

## شیکردنهوهی رێژهی ههئاوسان

### 1. تیکرای ههئاوسانی مانگانه

ژمارهی پێوانهیی نرخى به کاربەر له مانگی شوباتی 2015 له ههریمی کوردستان گهیشته 149.4% به بهراوورد له گهڵ مانگی کانونی دووهمی رابردوو که رێژهکهی 150.4% بووه، بهمهش نزم بوونهوهی بهخۆه تۆمار کردوو که رێژهکهی دهگاته 0.6%. ئەم نزمبوونه دهگهپێتهوه بۆ دابهزینی نرخهکان له کۆمهلهی، خواردن و خواردنهوه ناکهولیهکان، گواستنهوه، جلوبه‌رگ و پیتا، پهروه‌ده و چیشتهخانهکان، و خزمه‌تگوزاری جوراوجۆر به رێژهی 1.8%، 0.8%، 1.0%، 0.2%، 0.5%، 0.7% بهک له دواى يهک.

- به شیوهیهکی سه‌رهکی، نزمبوونهوه به رێژهی 1.8% له خواردن و خواردنهوه ناکهولیهکان دهگهپێتهوه بۆ نزم بوونهوهی نرخى کۆمه‌لهی لاوهکی خواردن، نان و دانه‌ویل، ماست و په‌نیر و هیلکه، زهیت و رۆن، سه‌وزه، شه‌گرو و به‌ره‌مه‌کانی شه‌کر
- ئەو به‌شانهی که به‌رزبوونهوهی به‌خۆه بینیه‌ پیکدین له پیداو‌یستیه‌کانی ناو مال و چاککردنه‌وه، ته‌ندروستی، خانوو، ئاو، کاره‌با، گاز، رۆشنی‌ری 1.1%، 0.8%، 0.1%، 0.1%
- ئەو به‌شانهی که هیچ گۆرانکاریان به‌سه‌ردا نه‌هاتوو به‌بیتین له خواردنه‌وه کهولیه‌کان، توتن و جگه‌ره و په‌یوه‌ندیه‌کان.

## 2- تیڤرای هه‌ئاوسانی سالانه

ژمارهی پێوانهیی نرخى به‌کاربەر له مانگی شوباتى 2015 له ههریمی کوردستان گه‌یشته 149.4%،  
ئهمه‌ش ئه‌وه ده‌گه‌یه‌نى که هیج گۆرانیک تۆمار نه‌کراوه به به‌راورد له‌گه‌ل مانگی شوبات سالی  
2014.

## 3- به‌راوردی رێژهی هه‌ئاوسان له‌گه‌ن 2007

ژمارهی پێوانهیی نرخى به‌کاربەر له مانگی شوبات 2015 له ههریمی کوردستان گه‌یشته 149.4%،  
به‌مه‌ش به‌رزبوونه‌وهی تۆمار کردووه به‌رامبەر به 2007 که رێژه‌که‌ی ده‌گاته 49.4%.

ژمارهی پێوانهیی نرخه‌کانی به‌کاربره له ههریمی کوردستان / شوبات / 2015

#	Divisions	کانونی	تشری	تشری	ئەیلول	ئاب	تەمموز	حوزەیران	ئایار	نیسان	ئادار	شوبات	کانونی	گروپی پێکان	ژ
		یه‌که‌م	نی	نی	ئەیلول	ئاب	تەمموز	حوزەیران	ئایار	نیسان	ئادار	شوبات	دووم		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Ma r	Feb	Jan		
		2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015		
01	Food and Non-Alcoholic Beverages											162.5	165.4	خورپن و خورپنه‌کانی	01
011	Food											164.0	167.1	خورپن	011
0111	Cereals and their products											119.4	119.7	نان و دانەویله	0111
0112	Meats											160.4	156.3	گوشت	0112
0113	Fish											129.3	131.1	ماسی	0113
0114	Yogurt, Cheese and Eggs											122.6	124.0	ماسێ و پەنج و هەینکە	0114
0115	Oils and Fats											105.3	108.7	زیت و روغن	0115
0116	Fruits											208.1	202.8	میوه	0116
0117	Vegetables											190.0	207.4	سه‌وزه	0117
0118	Sugar and Sugar Products											171.7	172.8	شەکر و وێره‌مه‌کانی شەکر	0118
0119	Other Food Products Non-Alcoholic Beverages											149.5	148.1	بەره‌مه‌کانی خورپنی تر	0119
012												132.7	132.2	خورپنه‌وه‌ نا‌کو‌مو‌لی‌پێکان	012
02	Alcoholic Beverages & Tobacco											125.5	125.5	خورپنه‌یه‌ کە‌سۆ‌یه‌ کە‌وێ‌ن	02
03	Clothes and Footwear											147.8	149.0	چل و پەرگ و پێلانو	03
031	Clothes											147.1	148.3	چل و پەرگ	031
0311	Cloth Fabrics											223.3	216.2	کە‌په‌ستە‌ی چل و پەرگ	0311
0312	Sewing Clothes Services											163.4	163.3	خزە‌په‌نگۆ‌زاری دوورین چل و پەرگ	0312
0313	Men's Readymade Wear											134.3	136.7	چل و پەرگی ئامادە‌کراوی پیا‌وان	0313
0314	Ladies' Readymade Wear											140.6	140.9	چل و پەرگی ئامادە‌کراوی ئافرە‌تان	0314
0315	Children's Readymade Wear											183.3	184.1	چل و پەرگی ئامادە‌کراوی مندا‌لان	0315
0316	Clothes Cleaning											148.3	148.3	پاک‌کەر‌وه‌ی چل و پەرگ	0316
032	Footwear											149.2	150.2	پێلانو	032
04	Housing, Water, Electricity & LPG											117.9	117.8	خاندو‌و‌ نا‌و‌ کاره‌با سوخته‌‌کانی	04
0411	Rent											171.3	171.3	کرێ‌ی خاندو‌و	0411
0412	House Maintenance and Services											141.5	140.7	چا‌پ‌کەر‌دنه‌ و خزە‌په‌نگۆ‌زاری خاندو‌و	0412
0413	Electricity and Water Supply											96.4	91.6	دا‌پێ‌ن کردنی نا‌و‌ و کاره‌با	0413
0414	Fuels (Gasolen, kerosene and LPG)											121.2	128.8	سوخته‌‌کانی (په‌نج‌زێ‌ن و نه‌وت و هه‌ژان)	0414
05	House Supplies, Appliances & Maintenance											127.0	125.6	پێ‌نا‌و‌ و بیست‌پێ‌کانی نا‌و‌ ما‌ن و چا‌پ‌کەر‌دنه‌وه	05
051	Furniture Equipments											129.5	125.2	کە‌ل و پە‌ن	051
052	Home Appliances											125.1	126.4	کە‌ل و پە‌نی نا‌و‌ما‌ن	052
06	Health											220.1	218.3	تە‌ندروستی	06
07	Transportation											108.9	110.0	گوا‌ستنه‌وه	07
08	Communications											74.2	74.2	په‌په‌ندی	08
09	Recreation and Culture											94.0	93.9	دۆ‌شه‌نیی	09
10	Education											260.7	261.4	په‌رو‌وه	10
11	Restaurants											161.0	161.8	چا‌په‌شتا‌نه‌کان	11
12	Misc. services and Goods											157.8	159.0	کە‌په‌ستە‌ و خزە‌په‌ت گۆ‌زاره‌یه‌ چۆ‌را‌وه‌کان	12
	General Index Number											149.4	150.4	تێ‌کرای گه‌شتی	00



ژمارهی پیاوانه‌یی نرخه‌کانسی به‌کاربره له پارێزگای سلێمانی / شوبات / 2015

#	Divisions	کانوونی	تشرینی	تشرینی	ئەیلوول	ئاب	تەمموز	حوزەیران	ئایار	ئێسان	ئادار	شوبات	کانوونی	گروپێکان	ژ
		یەكەم	دووم	یەكەم									دووم		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015		
01	Food and Non-Alcoholic Beverages											143.9	148.1	غۆباردن و غۆبارمه‌کانی	01
011	Food											144.8	149.4	غۆباردن	011
0111	Cereals and their products											106.4	106.2	لەن و دانەویله	0111
0112	Meats											161.7	160.9	گوشت	0112
0113	Fish											116.7	119.9	ماسی	0113
0114	Yogurt, Cheese and Eggs											113.2	115.8	ماسێ و پەنێر و هێنکە	0114
0115	Oils and Fats											81.2	90.0	زێت و روغن	0115
0116	Fruits											173.8	164.1	میوه	0116
0117	Vegetables											164.0	188.0	سەوزە	0117
0118	Sugar and Sugar Products											127.7	130.4	شەکر و ویدەرەهەمەکانی	0118
0119	Other Food Products											116.9	113.7	بەرهەمه‌کانی غۆباردنێ تر	0119
012	Non-Alcoholic Beverages											130.3	129.3	غۆبارده‌وه‌ ئاڵکۆهۆلیه‌کان	012
02	Alcoholic Beverages&Tobacco											124.6	124.6	غۆبارده‌وه‌ ئاڵکۆهۆلیه‌کان و تۆبەکان	02
03	Clothes and Footwear											133.8	135.2	چل و پەرگ و پێلانو	03
031	Clothes											129.5	130.5	چل و پەرگ	031
0311	Cloth Fabrics											170.8	154.6	کەرستە، چل و پەرگ	0311
0312	Sewing Clothes Services											149.5	148.7	خەزەنگۆناری دۆرووین چل	0312
0313	Men's Readymade Wear											109.4	112.4	چل و پەرگی ئامادەکراوی پیاوان	0313
0314	Ladies' Readymade Wear											131.8	131.5	چل و پەرگی ئامادەکراوی خاوەن‌خان	0314
0315	Children's Readymade Wear											174.0	174.5	چل و پەرگی ئامادەکراوی مەلەکان	0315
0316	Clothes Cleaning											136.8	136.8	پالکەرەوی چل و پەرگ	0316
032	Footwear											151.6	154.1	پێلانو	032
04	Housing, Water, Electricity & LPG											110.6	110.1	خاڵوو ئاو و کاربەبا سوتەمه‌نی	04
0411	Rent											147.4	147.4	کرێن خاڵوو	0411
0412	House Maintenance and Services											131.8	130.1	چالاکردنه‌ و خەزەنگۆناری خاڵوو	0412
0413	Electricity and Water Supply											93.5	93.5	دابێن کردنی ئاو و کاربەبا	0413
0414	Fuels(gasoline, kerosene and LPG)											97.5	97.5	سوتەمه‌نی، پەنزین و نه‌وت و شاز	0414
05	House Supplies , Appliances & Maintenance											116.7	118.3	پێناو و یستیه‌کانی ئاو ماڵ و چالاکردنه‌وه‌	05
051	Furniture Equipments											114.8	114.4	کەل و پەل	051
052	Home Appliances											119.8	122.8	کەل و پەلێ ناویمان	052
06	Health											221.0	217.1	تەندروستی	06
07	Transportation											133.3	136.1	گواستنه‌وه‌	07
08	Communications											67.1	67.1	پەیوەندی	08
09	Recreation and Culture											87.9	87.8	بۆشەنبیری	09
10	Education											216.6	218.1	پەرۆه‌به‌	10
11	Restaurants											151.4	153.2	چێشتخانه‌کان	11
12	Misc. services and Goods											150.2	153.7	کەرستە و خەزەت گۆنارییه‌ جۆراویکان	12
	General Index Number											136.1	138.0	ئێنگرای گشتی	00

ژمارهی پێوانهیی نرخه کانی به کار بهر له پارێزگای دهۆک / شوبات / 2015

#	Divisions	کانونی	تشرینی	تشرینی	ئەیلوول	ئاب	تەمموز	حوزەیران	ئایار	نیسان	ئادار	شوبات	کانونی	گرووپهکان	ژ
		یەكەم	دووم	یەكەم	یەكەم	یەكەم	یەكەم	یەكەم	یەكەم	یەكەم	یەكەم	یەكەم	دووم		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015		
01	Food and Non-Alcoholic Beverages											171.7	176.8	خواربەن و خواربەنەکانی	01
011	Food											174.0	179.3	خواربەن	011
0111	Cereals and their products											138.8	139.0	نان و نانەوییه	0111
0112	Meats											168.4	171.1	گوشت	0112
0113	Fish											135.3	137.8	ماسی	0113
0114	Yogurt, Cheese and Eggs											126.4	128.5	ماسی و پەنیر و هەنگە	0114
0115	Oils and Fats											139.8	138.5	زیت و روغن	0115
0116	Fruits											197.0	202.4	میوه	0116
0117	Vegetables											213.3	228.0	سەوزە	0117
0118	Sugar and Sugar Products											197.9	197.9	شەکر و بێرەهەمەکانی شەکر	0118
0119	Other Food Products											129.3	129.3	بێرەهەمەکانی خواربەن تر	0119
012	Non-Alcoholic Beverages											128.1	128.1	خواربەنەکانی ناکوئەلکۆهلی	012
02	Alcoholic Beverages & Tobacco											117.1	117.1	خواربەنەکانی کۆئەلکۆهلی و تۆبەکان	02
03	Clothes and Footwear											143.3	145.9	چل و بێرگ و پێتڵ	03
031	Clothes											144.4	147.5	چل و بێرگ	031
0311	Cloth Fabrics											172.0	171.0	کەرتەکانی چل و بێرگ	0311
0312	Sewing Clothes Services											137.9	139.1	خزمەتگۆڕی دووربین چل و بێرگ	0312
0313	Men's Readymade Wear											127.5	131.8	چل و بێرگی ئامادەکراوی بێباوان	0313
0314	Ladies' Readymade Wear											143.8	146.1	چل و بێرگی ئامادەکراوی ئافرەتان	0314
0315	Children's Readymade Wear											198.6	201.6	چل و بێرگی ئامادەکراوی منداڵان	0315
0316	Clothes Cleaning											117.1	117.1	پۆشاکەکانی چل و بێرگ	0316
032	Footwear											137.4	137.1	پێتڵ	032
04	Housing, Water, Electricity & LPG											109.3	101.0	خانە و ئاو و کاربەن و سوتەمەنی	04
0411	Rent											130.9	130.9	کردنی خانە	0411
0412	House Maintenance and Services											101.2	101.2	چاککردنە و خزمەتگۆڕی خانە	0412
0413	Electricity and Water Supply											105.9	82.4	داپێن کردنی ئاو و کاربەن	0413
0414	Fuels(gasoline, kerosene and LPG)											132.5	133.3	سوتەمەنی (بەنزین و ئەووت و هاز)	0414
05	House Supplies , Appliances & Maintenance											134.3	134.5	پێداویستەکانی ئاو مان و چاککردنە	05
051	Furniture Equipments											144.9	144.9	کەل و پێل	051
052	Home Appliances											124.5	124.8	کەل و پێلی ئاو مان	052
06	Health											158.0	157.3	تەندروستی	06
07	Transportation											98.6	98.1	گواستە	07
08	Communications											86.4	86.4	پەیوەندی	08
09	Recreation and Culture											100.2	100.2	بۆشەنبەری	09
10	Education											212.7	212.7	پەروەزە	10
11	Restaurants											126.8	126.8	چێشتەکان	11
12	Misc. Sevices and Goods											163.8	162.2	کەرتەکانی خزمەت گۆڕاوییه جۆراوێکان	12
	General Index Number											147.1	149.0	ژمارە گشتی	00

تیکرای گۆرانی مانگانه له هه‌ریمی کوردستان کانونی دووهم – شوبات / 2015

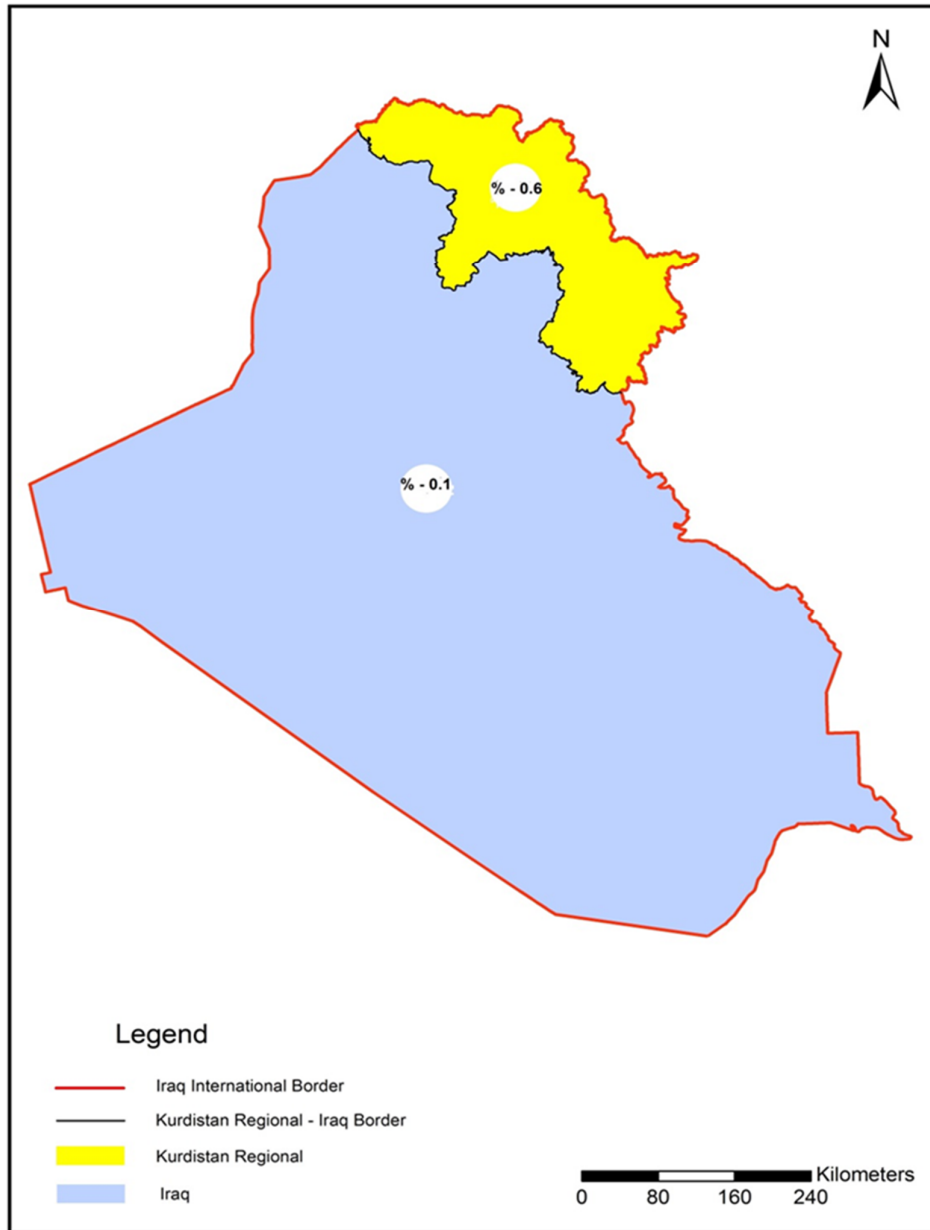
#	Divisions	تیکرای گۆرانی به پینی مانگ%	حوزمه‌یران		تیکرای گۆرانی به پینی مانگ%	نيسان		نادر		تیکرای گۆرانی به پینی مانگ%	شوبات		تیکرای گۆرانی به پینی مانگ%	کانونی دووهم	کانونی دووهم	کانونی یه‌که‌م	گروپه‌کان	ژ		
			June	May		April	Mar	Feb	Jan		Jan	Dec								
			2015	2015		2015	2015	2015	2015		2015	2014								
			مانگ%	مانگ%		مانگ%	مانگ%	مانگ%	مانگ%		مانگ%	مانگ%								
01	Food and Non-Alcoholic Beverages												-1.8	162.5	165.4	-3.0	165.4	170.5	خواردن و خواردنه‌نی	01
02	Alcoholic Beverages & Tobacco												0.0	125.5	125.5	0.0	125.5	125.5	خواردنه‌نیه‌ کهولیه‌کان و توتن	02
03	Clothes and Footwear												-0.8	147.8	149.0	-1.2	149.0	150.8	چل و به‌رگ و پیناڤو	03
04	Housing, Water, Electricity & LPG												0.1	117.9	117.8	5.2	117.8	112.0	خاندو ناو و کاربها سوته‌مه‌نی	04
05	House Supplies, Appliances & Maintenance												1.1	127.0	125.6	-1.0	125.6	126.9	پیناویستیه‌کانی ناو ماڤ و چاککردنه‌وه	05
06	Health												0.8	220.1	218.3	0.0	218.3	218.3	ته‌ندروستی	06
07	Transportation												-1.0	108.9	110.0	-3.5	110.0	114.1	گواسته‌وه	07
08	Communications												0.0	74.2	74.2	0.0	74.2	74.2	په‌پوهندی	08
09	Recreation and Culture												0.1	94.0	93.9	0.0	93.9	94.0	رۆشه‌نیه‌ری	09
10	Education												-0.2	260.7	261.4	0.0	261.4	261.4	په‌رووه	10
11	Restaurants												-0.5	161.0	161.8	0.0	161.8	161.8	چیشته‌خانه‌کان	11
12	Misc. services and Goods												-0.7	157.8	159.0	3.4	159.0	153.8	که‌رسته‌و عزمه‌ت گۆناره‌یه‌ جۆراو جۆرمکان	12
0.00	General Index Number												-0.6	149.4	150.4	-1.2	150.4	152.1	تیکرای گشتی	00



تیکرای گۆرانی سالانه له هه‌ریمی کوردستان / شوبات / 2015 - 2014

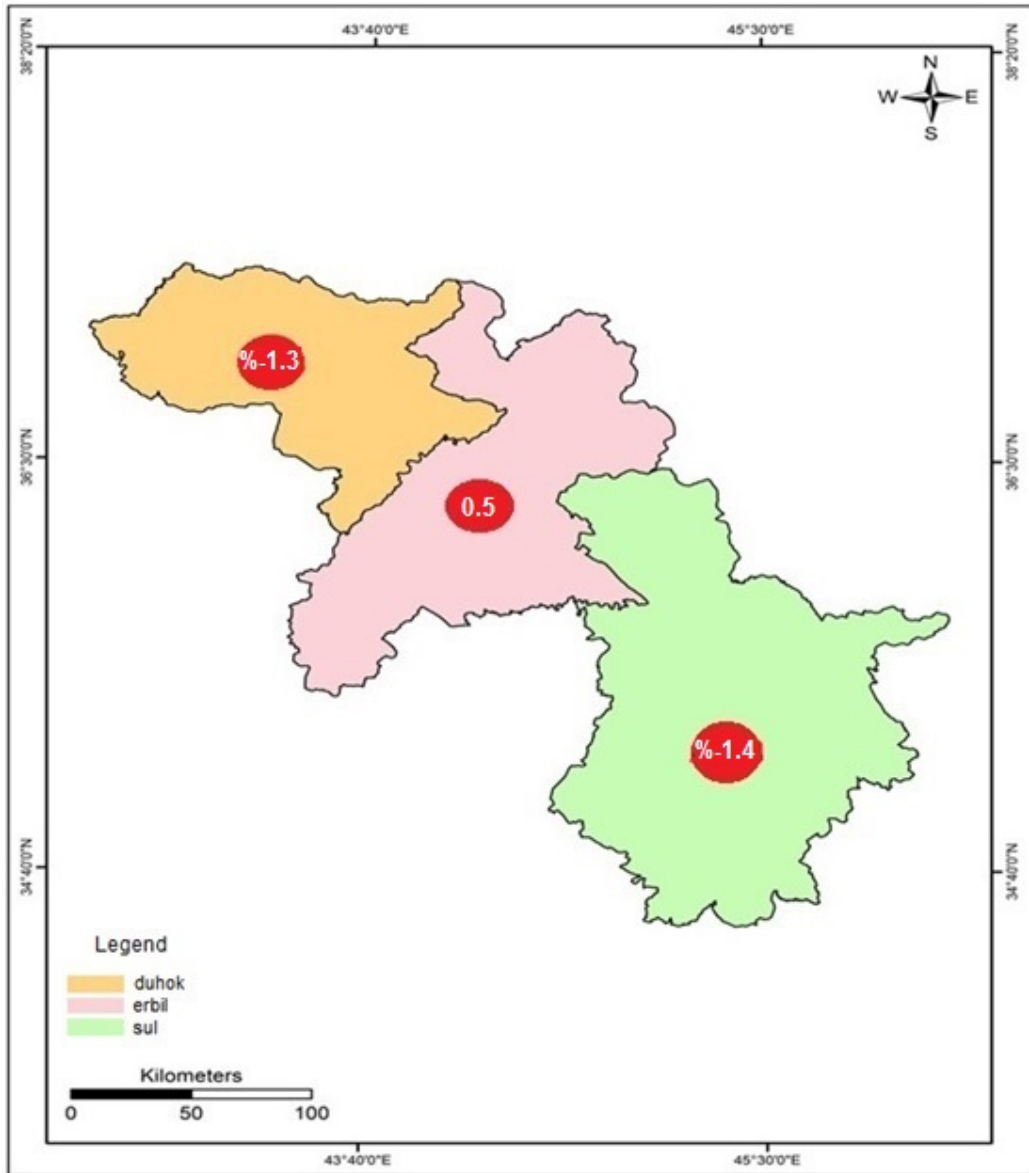
#	Divisions	تیکرای گۆرانی به پێی سالانه %	هوزه‌میران		تیکرای گۆرانی به پێی سالانه %	ئایار		تیکرای گۆرانی به پێی سالانه %	ئیسان		تیکرای گۆرانی به پێی سالانه %	ئادار		شوبات	شوبات	تیکرای گۆرانی به پێی سالانه %	کانونی دووم	کانونی دووم	گرووپه‌کان	ژ
			June	June		May	May		April	April		Mar	Mar				Jan	Jan		
			2015	2014		2015	2014		2015	2014		2015	2014				2015	2014		
01	Food and Non-Alcoholic Beverages																165.4	171.7	خواردن و خواردمه‌تی	01
02	Alcoholic Beverages&Tobacco																125.5	123.5	خواردمه‌تی کحولیه‌کان و توتن	02
03	Clothes and Footwear																149.0	147.1	جلب و بترط و تیلو	03
04	Housing, Water,Electricity & LPG																117.8	105.7	خانوو ناو و کارتا سوتمه‌تی	04
05	House Supplies , Appliances & Maintenance																125.6	133.3	ئیداو یستیه‌کانی ناو مال و چاککردنه‌وه	05
06	Health																218.3	209.8	تندروستی	06
07	Transportation																110.0	109.4	طواستنه‌وه	07
08	Communications																74.2	74.3	شهیوه‌ندی	08
09	Recreation and Culture																93.9	94.0	روشنبیری	09
10	Education																261.4	258.6	شهوهرده	10
11	Restaurants																161.8	155.5	زینشخانه‌کان	11
12	Misc. services and Goods																159.0	155.1	کهرسته‌وه خزمه‌ت طوزارییه جزواو جزوره‌کان	12
00	General Index Number																150.4	150.4	تیکرای طشتی	00

نه‌خشهی ریزهی هه‌لاوسانی مانگانه نه هه‌رئیمی کوردستان و عیراق سالی 2015

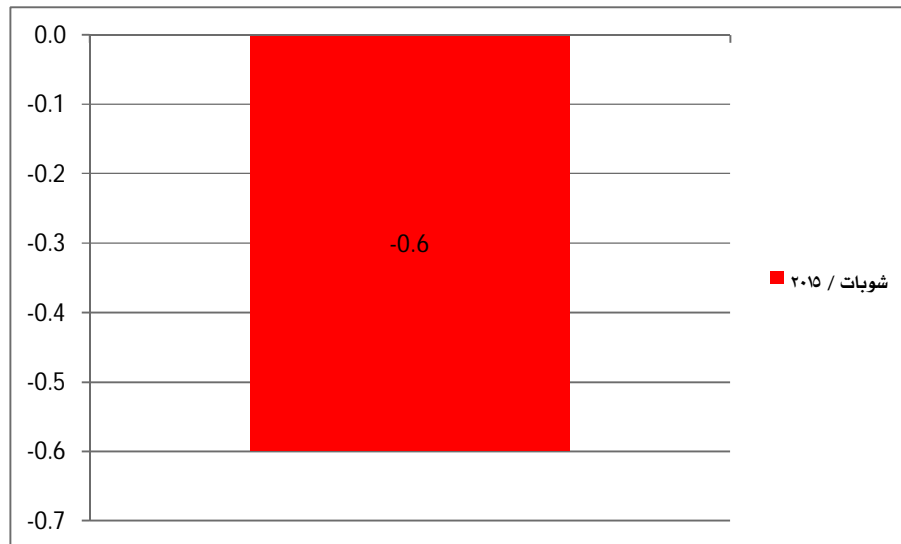


تییبینی: ژمارهی پیوانه‌یی نه‌م پارێزگانه هه‌ژمار نه‌کراوه (نه‌ینوا، که‌رکوک، نه‌نبار، سه‌لاحه‌دین) به‌هۆی نه‌م دو‌خه ناله‌باره‌وه که ئیستا نه عیراق به‌دی ده‌کریت، ته‌نها تی‌کرای هه‌لاوسان بۆ 14 پارێزگا نه عیراق هه‌ژمار کراوه.

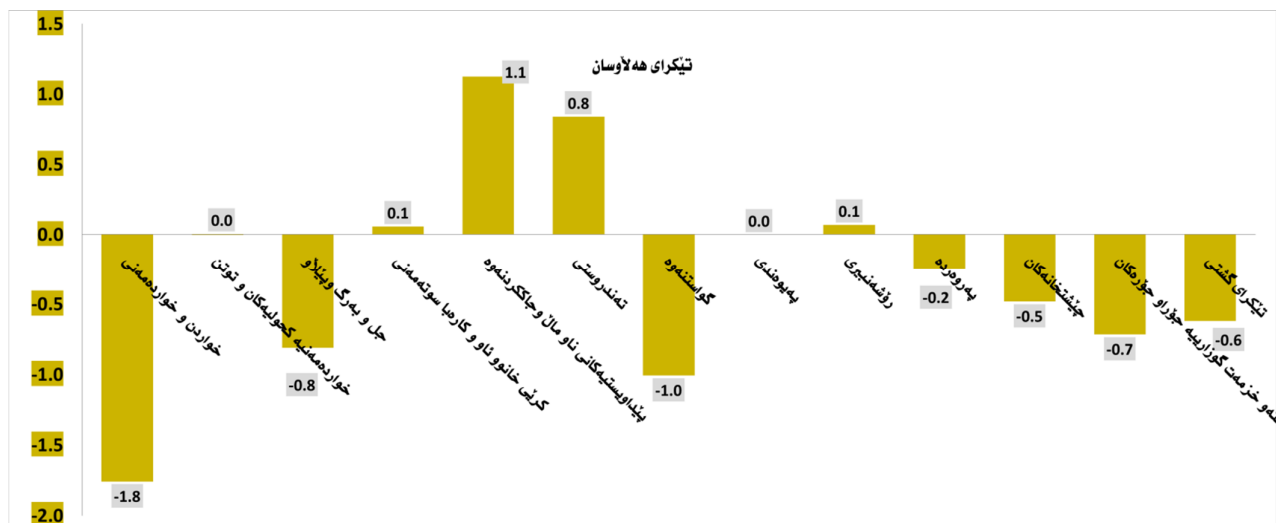
نه خشی تییکرای هه لاسانی مانگانه نه پاززگان نه سالی 2015



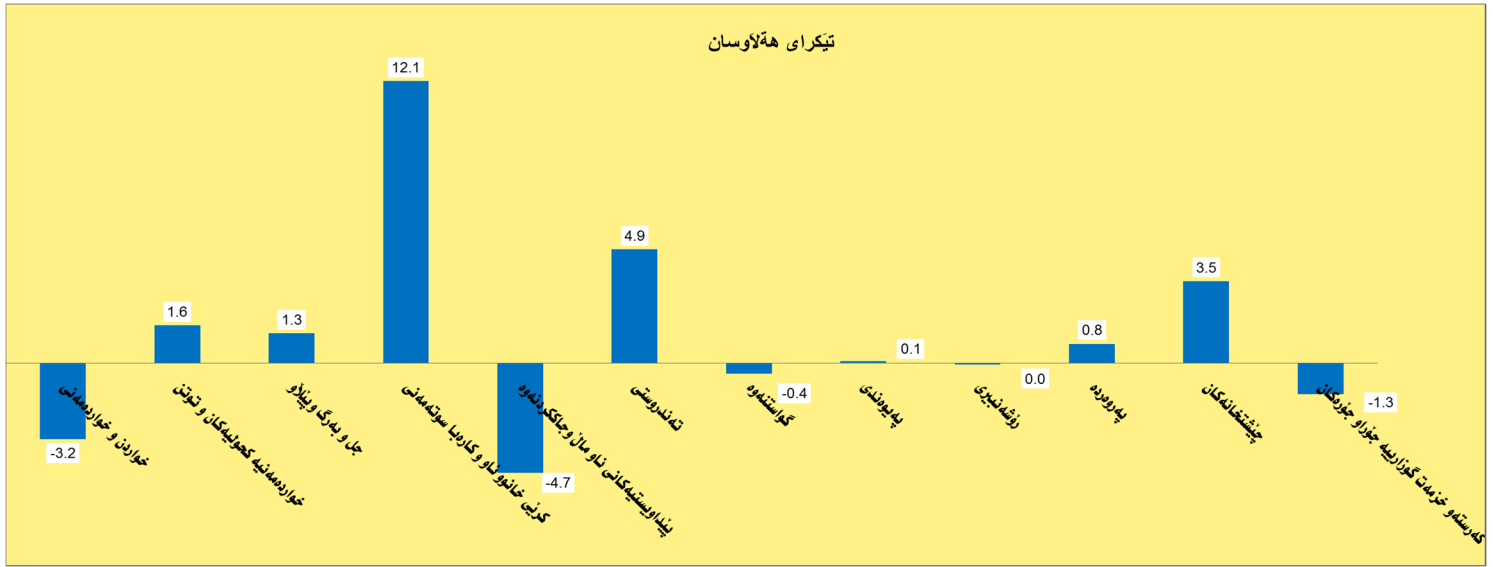
تیکرای هه‌لاوسانی مانگانه له هه‌ریمی کوردستان



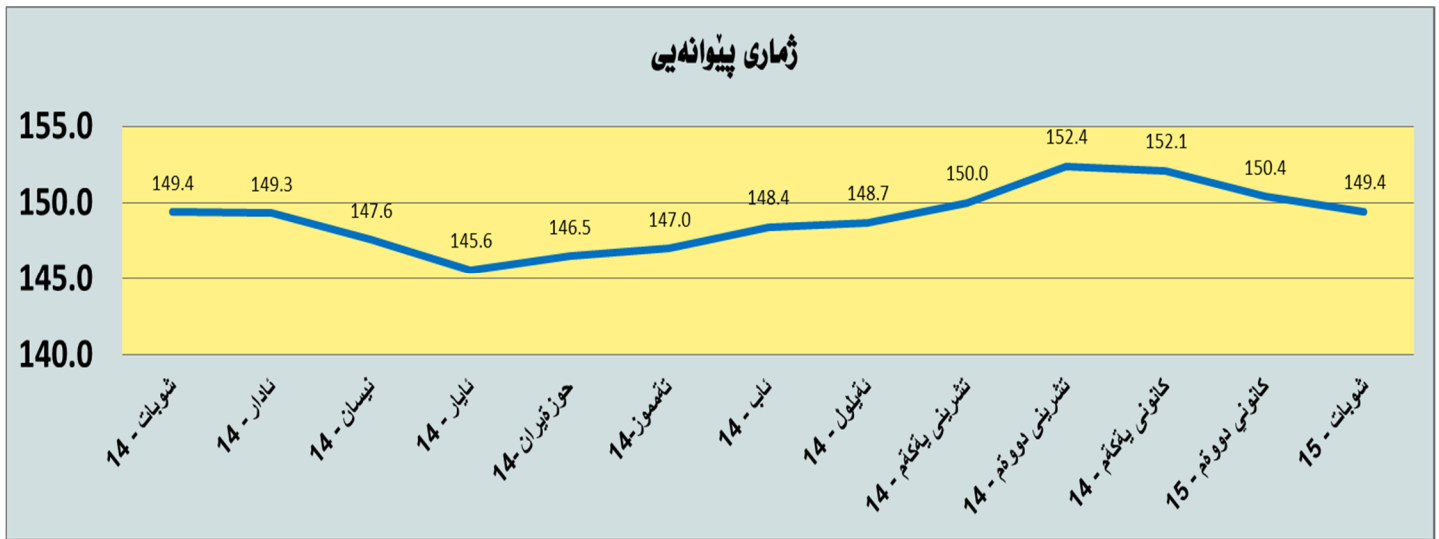
تیکرای هه‌لاوسانی مانگانه له هه‌ریمی کوردستانی بۆ مانگی شوبات / 2015



تیکرای هه لاوسانی سالانه له هه ریعی کوردستانی بۆ مانگی شوبات / 2015 - 2014



ژماره ی پیاوهی له هه ریعی کوردستان له مانگی شوبات 2014 - تاکو شوبات 2015



ماقی بیا و کردنه وهی پارێزراوه  
 وهزارهتی پلاندانان / دهستهی ناماری هه ریعی کوردستان  
 بۆ زانیاری زیاتر په یوهندی بکه به :  
 ئیمیل : [Contact@krso.net](mailto:Contact@krso.net)  
 سایتهی نه ئیکترونی : [www.krso.net](http://www.krso.net)  
 ته له فون : +964 (0)66 255 9170